

1. JAGU: Aine/segude ning üriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1 Tootetähis****Kaubanduslik nimetus: NATURA CUISINE****Artikkel: EU75311****1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata****Kasutusala**

SU3 Tööstuslikud kasutusala: ainete kasutamine kas ainetena või valmististe koostises tööstuslikes tegevuskohtades

SU22 Kutsealased kasutusala: avalik sektor (haldus, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)

Toote kategooria PC35 Pesemis- ja puhastustooted (sh lahustipõhised tooted)**Protsessi kategooria PROC19** Käsitööstuse segamine, esineb vahetu kokkupuude ja kasutatakse ainult isikukaitsevahendeid**Aine/preparaadi kasutamine** Põranda puhasti**1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta****Tootja/Tarnija:**

ZEP Eesti OÜ

Punane 6 Tallinn

13619 Estonia

Tel: +372 5030 592

ZEP Industries BV

Vierlingweg 30

4612 PN Bergen op Zoom

The Netherlands

Tel: (NL) + 31 164 250 100 (B) + 32 2 347 0117

Fax:(NL) + 31 164 266 710 (B) + 32 2 347 1395

@: sales@zepbenelux.com

ZEP Italy s.r.l.

Via Netunese Km. 25.000

IT-040111 Aprilia (LT)

Tel: +39.06926691

Fax: +39.06.92747061

Sito: www.zepeurope.com

ZEP UK; Forward Chemicals Limited

P.O. Box 12

Tanhouse Lane

Widnes Cheshire

WA8 ORD

salesandservice@forwardchem.com

Tel: 0151-422 1000

Fax:0151-422 1011

Lähemat informatsiooni saab:

Klienditeenindus/Customer Service

EE: Tel: +372 5030 592

NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710

B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395

IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61

UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

1.4 Hädaabitelefoni number:

Klienditeenindus/Customer Service

EE: Tel: 112 - Mürgistusteabekeskus tel 16662, www.16662.ee

NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710

B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395

IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61

UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine**2.1 Aine või segu klassifitseerimine****Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**

Eye Irrit. 2 H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.

Klassifikatsioon vastavalt nõukogu direktiivile 67/548/EMÜ või direktiivile 1999/45/EÜ

Xi; Ärritav

R36: Ärritab silmi.

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Triikimiskuu päev 21.01.2015

Versiooni number 5

Läbi vaadatud: 21.01.2015

Kaubanduslik nimetus: NATURA CUISINE

(Jätub lehel 1)

- **Informatsioon konkreetse ohu kohta inimestele ja keskkonnale:**
Toode peab olema märgistatud vastavalt kalkuleerimisprotseduuri "Üldine klassifitseerimisjuhend EL-s kasutatavatele preparaatidele" viimasele kehtivale versioonile.
- **Klassifikatsioonisüsteem:**
Klassifikatsioon vastab viimastele EL-I nimekirjade ning neid on täiendatud ettevõtet ja kirjanduselt saadud andmetega.

2.2 Märgistuselemendid

- **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**
Aine on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse nõuete kohaselt.
- **Ohupiktogramm**



GHS07

- **Tunnusõna Hoiatus**
- **Märgistuskomponendid ohu määramiseks:**
Alcohol ethoxylate C9 - C11
Amides, coco, N,N-bis(hydroxyethyl)
- **Ohulaused**
H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- **Hoiatuslaused**
P264 Pärast käitlemist pesta hoolega.
P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P337+P313 Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.
- **2.3 Muud ohud**
Toode ei sisalda mingeid orgaanilisi halogeenukomponente (AOX), nitraate, raskemetallühendeid või formaldehüüde.
- **Püsivate, bioakumuleerivate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleerivate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

- **3.2 Keemiline iseloomustus: Segud**
- **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

Ohulikud koostisosad:

CAS: 68439-46-3 Polymer	Alcohol ethoxylate C9 - C11 Xn R22 Xi R41 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312	2,5-5%
CAS: 68155-06-6 EINECS: 268-934-3	Amides, coco, N,N-bis(hydroxyethyl) Xi R38-41 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411 Skin Irrit. 2, H315	1-2,5%

- **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**
- **Pärast sissehingamist:** Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.
- **Pärast nahale sattumist:**
Kui nahaärritus jätkub, konsulteerige arstiga.
Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
- **Pärast silma sattumist:**
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- **Pärast allaneelamist:** Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- **4.2 Olulisemad akuused ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.

(Jätub lehel 3)

EE

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Triikimiskuu päev 21.01.2015

Versiooni number 5

Läbi vaadatud: 21.01.2015

Kaubanduslik nimetus: NATURA CUISINE

(Jätub lehel 2)

- **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta** Täiendav oluline teave puudub.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:**
CO₂, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **5.3 Nõuanded tuletoorjatele**
- **Kaitsevarustus:** Erilised meetmed pole nõutavad.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras** Pole nõutav.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:** Erilised meetmed pole nõutavad.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).
Tagage vastav ventilatsioon.
- **6.4 Viited muudele jagudele**
Ei eralda ohtlike substantse.
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.
Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**
Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.
Vältige udu teket.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:** Erilised meetmed pole nõutavad.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Ei ole erilisi nõudeid.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:** Anum säilitada tihedalt suletuna.
- **7.3 Erikasutus** Täiendav oluline teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.
- **8.1 Kontrolliparameetrid**
- **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**
Toode ei sisalda olulisel hulgal kriitiliste väärtustega materjale, mis vajavad järelevalvet töökohas.
- **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.
- **8.2 Kokkupuute ohjamine**
- **Isiklik kaitsevarustus:**
- **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**
Koheselt eemaldage kõik määrduvad ja saastunud riideid
Vältida kokkupuudet silmadega.
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.
- **Hingamisteede kaitse:** Pole nõutav.
- **Käte kaitsmine:**
- **Kinnaste materjal**
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.
- **Kinnaste materjali läbitungimisaeg**
Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.
Tuvastatud läbitungimisaeg vastavalt EN 374 osale III ei ole saadud praktilistel tingimustel. Sellepärast on soovitatav maksimaalne kandmisaeg, mis vastab 50% läbitungimisaegast.
- **Ei sobi järgnevatest materjalidest valmistatud kinnastele:** Tugevast materjalist kindad

(Jätub lehel 4)

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Triikimiskoopäev 21.01.2015

Versiooni number 5

Läbi vaadatud: 21.01.2015

Kaubanduslik nimetus: NATURA CUISINE

· Silmakaitse:

(Jätub lehel 3)



Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

· 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

· Üldine informatsioon

· Välimus:

Kuju: Fluiid
Värvus: Roheline

· Lõhn: Meeldiv

· Lõhnalävi: Pole määratud.

· pH väärtus juures 20 °C: 8

· Oleku muutus

Sulamispunkt/Sulamisvahemik: Ei ole määratud.

Keemispunkt /Keemisivahemik: > 103 °C

· Leegipunkt: Ei ole kohaldatav.

· Leekivus (kõva, gaasikujuline): Ei ole kohaldatav.

· Süttimistemperatuur:

Lagunemistemperatuur: Pole määratud.

· Isesüttimine: Toode ei ole isesüttiv.

· Plahvatusoht: Toode ei tekita plahvatusohtu.

· Plahvatuse piirväärtused:

Alumine: Pole määratud.

Ülemine: Pole määratud.

· Auru rõhk juures 20 °C: 23 hPa

· Tihedus juures 20 °C: 1,003 g/cm³

· Suhteline tihedus: Pole määratud.

· Auru tihedus: Pole määratud.

· Aurustumistase: Pole määratud.

· Lahustatavus / Segunemine

Vesi: Täielikult segunev.

· Eraldumiskoeffitsient (n-oktaanol/vesi): Pole määratud.

· Viskoossus:

Dünaamiline: Pole määratud.

Kinemaatiline juures 20 °C: 10 s (DIN 53211/4)

· Lahusti sisaldus:

Orgaanilised lahustid: 0,0 %

· 9.2 Muu teave Täiendav oluline teave puudub.

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

· 10.1 Reaktsioonivõime

· 10.2 Keemiline stabiilsus

· Termiline lagunemine / vältitavad tingimused: Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.

· 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus: Ei ole teada ohtlike reaktsioone.

· 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida: Täiendav oluline teave puudub.

· 10.5 Kokkusobimatud materjalid: Täiendav oluline teave puudub.

· 10.6 Ohtlikud lagusaadused: Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

EE

(Jätub lehelt 5)

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Triikimiskuu päev 21.01.2015

Versiooni number 5

Läbi vaadatud: 21.01.2015

Kaubanduslik nimetus: NATURA CUISINE

(Jätub lehel 4)

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**
- **Äge toksilisus:**

- **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

68439-46-3 Alcohol ethoxylate C9 - C11

Suuliselt	LD50	1400 mg/kg (Rat)
-----------	------	------------------

Nahal	LD50	2000 mg/kg (Rat)
-------	------	------------------

68155-06-6 Amides, coco, N,N-bis(hydroxyethyl)

Suuliselt	LD50	>2000 mg/kg (Rat)
-----------	------	-------------------

	LC50 / 96 h	1-10 mg/ltr (Brachydanio rerio)
--	-------------	---------------------------------

- **Peamine ärritav efekt:**

- **nahal:** Ärritav nahale ja limaskestade membraanidele.

- **silmadel:**

Tugev ärritav efekt ägeda silmakahjustusohuga.

Ärritav efekt.

- **Tundlikkuse tekitamine:** Sensibiliseerivaid efekte pole teada.

- **Täiendav toksikoloogiline informatsioon:**

Toode esindab vastavalt Üldiste EL preparaate klassifitseerimisjuhendi viimases versioonis esitatud kalkuleerimismeetoditele järgnevad ohtusid:

Ärritav

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Toksilisus**

- **Veetoksilisus:**

68155-06-6 Amides, coco, N,N-bis(hydroxyethyl)

OECD test 301 D	>60% (biodegradation in % after 28 days)
-----------------	--

- **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.

- **Muu informatsioon:** Toode on bioloogiliselt lagunev.

- **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.

- **12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.

- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**

- **Üldised märkused:**

Antud valmistis(t)es sisalduvate pindaktiivsete ainete biolagundatavus vastab biolagundatavuse kriteeriumidele, mis on detergentidele sätestatud EÜ määruses nr.648/2004. Antud kinnitust toetavad andmed on liikmesriikide pädevate asutuste valduses ning antakse liikmesriikidele nende vahetu taotluse alusel või detergentide tootja taotluse alusel.

Vee ohtlikkusklass 3 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): eriti ohtlik vee jaoks

Toode ei tohi sattuda krundivesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisisüsteemi, isegi vähestes kogustes.

Ohtlik joogiveele isegi eriti väikeste koguste krundi sattumisel.

Vastavalt RVO Pesemis- ja puhastusvahendite akti nõuetele on tensiidid bioloogiliselt lagunevad kuni vähemalt 90 %.

- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

- **PBT:** Ei ole kohaldatav.

- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

- **12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**

- **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisisüsteemidesse.

- **Euroopa jäätmekataloog**

15 00 00	PAKENDIJÄÄTMED; NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA ABSORBENDID, PUHASTUSKALTSUD, FILTERMATERJALID JA KAITSERIETUS
----------	--

15 01 00	pakendid (sh lahus kogutud olmepakendijäätmed)
----------	--

15 01 02	plastpakendid
----------	---------------

(Jätub lehel 6)

EE

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Triikimiskoopäev 21.01.2015

Versiooni number 5

Läbi vaadatud: 21.01.2015

Kaubanduslik nimetus: NATURA CUISINE

(Jätub lehel 5)

- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

14. JAGU: Veonõuded

- | | |
|---|--------------------|
| · 14.1 UN number
· ADR, ADN, IMDG, IATA | Kehtiv |
| · 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus
· ADR, ADN, IMDG, IATA | Kehtiv |
| · 14.3 Transpordi ohuklass(id)
· ADR, ADN, IMDG, IATA
· klass | Kehtiv |
| · 14.4 Pakendi rühm
· ADR, IMDG, IATA | Kehtiv |
| · 14.5 Keskkonnaohud:
· Mere saasteaine: | Ei |
| · 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele | Ei ole kohaldatav. |
| · 14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga | Ei ole kohaldatav. |
| · UN "Model Regulation": | - |

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- **15.1 Ainet ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid**
Täiendav oluline teave puudub.
- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

- **Vastavad tunnused**
H302 Allaneelamisel kahjulik.
H312 Nahale sattumisel kahjulik.
H315 Põhjustab nahaärritust.
H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
R22 Kahjulik allaneelamisel.
R38 Ärritab nahka.
R41 Silmade kahjustamise tõsine oht.
- **MSDS-d väljastav amet:**
Klienditeenindus/Customer Service
EE: Tel: +372 5030 592
NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710
B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395
IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61
UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011
- **Kontaktisik:**
Klienditeenindus/Customer Service
EE: Tel: +372 5030 592
NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710
B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395
IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61
UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011
- **Lühendid ja akronüümid:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

(Jätub lehel 7)

Ohutuskaart
Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Triikimiskoopäev 21.01.2015

Versiooni number 5

Läbi vaadatud: 21.01.2015

Kaubanduslik nimetus: NATURA CUISINE

(Jätub lehel 6)

*ICAO: International Civil Aviation Organisation**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4**Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2**Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1**Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2**Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2**** Kuupäev võrreldud eelmise muudetud versiooniga.**

EE